

桃源郷
TOGENKYO

Dinner Menu

前菜

Cold Dish

1. ひとつくち前菜の六種盛り合わせ Six Kinds of Cold Dishes	花彩小碟	¥2,100
2. 鶏肉の細切り唐辛子ソースかけ Shredded Cold Chicken w/Spicy Sauce	特小盆(SS) 棒々鶏	小盆(S) ¥2,550 ¥3,450
3. くらげの冷菜 Spicy Jellyfish	海蜇皮	¥4,300 ¥6,100
4. 冷菜の三種盛り合わせ Three Kinds of Cold Dishes	三色拼盤	¥6,000 ¥8,500

2. 鶏肉の細切り唐辛子ソースかけ
Shredded Cold Chicken w/Spicy Sauce



海老

Prawn

		特小盆(SS)	小盆(S)
5. 海老の衣揚げ 辛味マヨネーズ和え Fried Shrimp w/Spicy Mayonnaise Sauce	麻辣蝦仁	¥3,500	¥4,700
6. 海老の四川チリソース煮 Braised Shrimp w/Chili Sauce Szechuan Style	乾燒蝦仁	¥3,600	¥4,800
7. 海老と百合根の塩味炒め Sauteed Prawn & Lily Bulb w/Salt	百合明蝦	¥3,700	¥5,000
8. 海老の四川チリソース煮 Braised Prawn w/Chili Sauce Szechuan Style	乾燒明蝦	¥4,000	¥5,300
9. ロブスターの四川チリソース煮 Braised Lobster w/Chili Sauce Szechuan Style	乾燒龍蝦	¥6,600	¥9,200

7. 海老と百合根の塩味炒め
Sauteed Prawn & Lily Bulb w/Salt



6. 海老の四川チリソース煮
Braised Shrimp w/Chili Sauce Szechuan Style



※上記メニューは、季節・天候等により内容が変更になる場合がございます。
This menu may be changed by the seasonal occasion and the weather.

※特定原材料8品目（えび、かに、小麦、そば、卵、乳、落花生、くるみ）のアレルギーをお持ちのお客様は、スタッフにご確認くださいませ。
If you have any food allergies (shrimp, crab, wheat, soba/buckwheat, eggs, milk, peanuts, walnuts, etc.), please inform the restaurant staff.

※表示料金には、サービス料および税金が含まれております。
All prices include service charge and tax.

※特小盆(SS) 1～2名様、小盆(S) 3～4名様
Smaller Dish (SS) is for 1-2 people,
Small Dish (S) is for 3-4 people.

魚介

Seafood

		特小盆(SS)	小盆(S)
10.	北寄貝と帆立貝、紋甲烏賊の自家製XO醤炒め Sauteed Surf Clam, Scallop & Squid w/XO Sauce	XO醤三鮮	¥5,050
11.	北寄貝と帆立貝、紋甲烏賊の香料入り四川豆板醤炒め Sauteed Surf Clam, Scallop & Squid w/Hot Sauce	魚香三鮮	¥5,050
12.	北寄貝と帆立貝、紋甲烏賊の塩味炒め Sauteed Surf Clam, Scallop & Squid w/Salt	清炒三鮮	¥5,050

12. 北寄貝と帆立貝、紋甲烏賊の塩味炒め
Sauteed Surf Clam, Scallop & Squid w/Salt



ふかひれ

Shark's Fin

13.	鶏肉と筍入りふかひれのスープ（ポット盛り） Shark's Fin Soup w/Chicken & Bamboo Shoot	蘭鶏魚翅湯	¥2,200
14.	蟹肉入りふかひれのスープ（ポット盛り） Shark's Fin & Crab Meat Soup	蟹肉魚翅湯	¥2,600
15.	ふかひれの姿煮 Braised Whole Shark's Fin	紅燒魚翅 80g 120g 150g	¥14,000 ¥20,000 ¥24,000

15. ふかひれの姿煮
Braised Whole Shark's Fin



14. 蟹肉入りふかひれのスープ（ポット盛り）
Shark's Fin & Crab Meat Soup

※上記メニューは、季節・天候等により内容が変更になる場合がございます。
This menu may be changed by the seasonal occasion and the weather.
※特定原材料8品目（えび、かに、小麦、そば、卵、乳、落花生、くるみ）のアレルギーをお持ちのお客様は、スタッフにご確認くださいませ。
If you have any food allergies (shrimp, crab, wheat, soba/buckwheat, eggs, milk, peanuts, walnuts, etc.), please inform the restaurant staff.

※表示料金には、サービス料および税金が含まれております。
All prices include service charge and tax.
※特小盆(SS) 1～2名様、小盆(S) 3～4名様
Smaller Dish (SS) is for 1-2 people,
Small Dish (S) is for 3-4 people.

かに

Crab

16. たらば蟹肉と野菜の塩味炒め

Sauteed King Crab Meat & Vegetable w/Salt

17. たらば蟹肉と春雨の自家製XO醤煮込み

Braised King Crab Meat & Glass Noodles w/XO Sauce

特小盆(SS) 小盆(S)

生炒蟹腿 ¥7,100 ¥10,000

※仕入れの状況によりご提供ができない場合がございます。

XO醤蟹腿 ¥7,100 ¥10,000

※仕入れの状況によりご提供ができない場合がございます。

16. たらば蟹肉と野菜の塩味炒め
Sauteed King Crab Meat & Vegetable w/Salt



あわび・なまこ

Abalone & Sea Cucumber

18. エゾアワビと黄にらの塩味炒め

Sauteed EZO Abalone & Yellow Chives w/Salt

垂黃鮑魚 ¥3,500

特小盆(SS) 小盆(S)

19. あわびの蛇腹切りと筍のオイスターソース煮

Braised Abalone & Bamboo Shoot w/Oyster Sauce

紅燒鮑魚 ¥8,500 ¥11,500

20. あわびの蛇腹切りクリーム煮

Braised Abalone w/Cream Sauce

奶油鮑魚 ¥8,500 ¥11,500

21. なまことあわびのオイスターソース煮

Braised Sea Cucumber & Abalone w/Oyster Sauce

鮑魚海參 ¥8,500 ¥11,500



21. なまことあわびのオイスターソース煮
Braised Sea Cucumber & Abalone w/Oyster Sauce

※上記メニューは、季節・天候等により内容が変更になる場合がございます。

This menu may be changed by the seasonal occasion and the weather.

※特定原材料8品目（えび、かに、小麦、そば、卵、乳、落花生、くるみ）のアレルギーをお持ちのお客様は、スタッフにご確認くださいませ。

If you have any food allergies (shrimp, crab, wheat, soba/buckwheat, eggs, milk, peanuts, walnuts, etc.), please inform the restaurant staff.

※表示料金には、サービス料および税金が含まれております。

All prices include service charge and tax.

※特小盆(SS) 1～2名様、小盆(S) 3～4名様

Smaller Dish (SS) is for 1-2 people,

Small Dish (S) is for 3-4 people.

牛肉

Beef

22. 中華風牛フィレ肉ステーキ オイスターソース仕立て	金錢牛排	¥3,000
Beef Fillet Steak w/Oyster Sauce	特小盆(SS) 小盆(S)	
23. 牛肉の細切りとピーマンのオイスターソース炒め	青椒牛肉絲	¥3,300 ¥4,500
Sauteed Shredded Beef & Green Pepper w/Oyster Sauce		
24. 牛肉と野菜の自家製XO醤炒め	XO醤牛肉	¥3,350 ¥4,650
Sauteed Beef & Vegetable w/XO Sauce		
25. 牛肉と野菜の香料入り四川豆板醤炒め	魚香牛肉	¥3,450 ¥4,750
Sauteed Beef & Vegetable w/Hot Sauce		
26. 牛肉の細切り味噌炒め 中華クレープ添え	金醬牛肉絲	¥3,600 ¥5,000
Sauteed Beef w/Miso Paste w/Crape Shell		



23. 牛肉の細切りとピーマンの
オイスターソース炒め
Sauteed Shredded Beef & Green Pepper
w/Oyster Sauce



24. 牛肉と野菜の自家製XO醤炒め
Sauteed Beef & Vegetables
w/XO Sauce

豚肉

Pork

27. 豚ばら肉の角煮	東坡扣肉	¥2,000
Braised Pork w/Soy Sauce	特小盆(SS) 小盆(S)	
28. 豚ばら肉の湯引き 四川ソースかけ	白片肉	¥2,200 ¥3,100
Parboiled Pork w/Hot Sauce Szechuan Style		
29. 豚肉とキャベツの四川豆板醤入り味噌炒め	回鍋肉片	¥2,350 ¥3,250
Sauteed Pork & Cabbage w/Miso Paste w/Hot Sauce		
30. 酢豚	古老猪肉	¥2,350 ¥3,150
Sweet & Sour Pork		
31. 豚肉と搾菜の細切り塩味炒め	榨菜肉絲	¥2,550 ¥3,450
Sauteed Pork & Chinese Pickles w/Salt		
32. 豚フィレ肉の黒酢酢豚	香醋肉柳	¥2,600 ¥3,400
Sweet & Sour Pork Fillet w/Black Vinegar		



27. 豚ばら肉の角煮
Braised Pork w/Soy Sauce

※上記メニューは、季節・天候等により内容が変更になる場合がございます。
This menu may be changed by the seasonal occasion and the weather.
※特定原材料8品目（えび、かに、小麦、そば、卵、乳、落花生、くるみ）のアレルギーをお持ちのお客様は、スタッフにご確認くださいませ。
If you have any food allergies (shrimp, crab, wheat, soba/buckwheat, eggs, milk, peanuts, walnuts, etc.), please inform the restaurant staff.

※表示料金には、サービス料および税金が含まれております。
All prices include service charge and tax.
※特小盆(SS) 1～2名様、小盆(S) 3～4名様
Smaller Dish (SS) is for 1-2 people,
Small Dish (S) is for 3-4 people.

鶏肉・鴨

Chicken/Duck

			特小盆(SS)	小盆(S)
33. 鶏肉の唐揚げ ユーリンソースかけ	Fried Chicken w/Flavor Sauce	油淋鶏腿	¥2,400	¥3,200
34. 鶏肉の唐揚げ	Fried Chicken	軟炸子鶏	¥2,400	¥3,200
35. 鶏肉とカシューナッツの唐辛子炒め	Sauteed Chicken & Cashew-Nut w/Chili Pepper	宮保鶏丁	¥2,400	¥3,200
36. 北京ダック	Beijing Duck	北京烤鴨	半羽(12枚) 一羽(24枚)	¥10,500 ¥21,000



36. 北京ダック
Beijing Duck

野菜

Vegetable

			特小盆(SS)	小盆(S)
37. 青梗菜の塩味炒め	Sauteed Chinese Vegetable w/Salt	生炒菜心	¥2,100	¥2,900
38. 五目野菜の細切り 塩味炒め	Sauteed Shredded Vegetables w/Salt	素炒不碎	¥2,100	¥2,900
39. レタスと五目野菜のオイスターソース炒め	Sauteed Lettuce & Vegetables w/Oyster Sauce	蠣油生菜	¥2,100	¥2,900
40. いろいろ茸の塩味炒め	Sauteed Mushrooms w/Salt	生炒鮮菇	¥2,200	¥3,000
41. 蟹肉入り青梗菜の塩味煮込み	Braised Chinese Vegetable & Crab Meat w/Salt	蟹肉菜心	¥2,500	¥3,300
42. いろいろ茸のオイスターソース煮込み	Braised Mushrooms w/Oyster Sauce	紅燒茸菜	¥2,700	¥3,800



37. 青梗菜の塩味炒め
Sauteed Chinese Vegetable w/Salt

※上記メニューは、季節・天候等により内容が変更になる場合がございます。
This menu may be changed by the seasonal occasion and the weather.
※特定原材料8品目（えび、かに、小麦、そば、卵、乳、落花生、くるみ）のアレルギーをお持ちのお客様は、スタッフにご確認くださいませ。
If you have any food allergies (shrimp, crab, wheat, soba/buckwheat, eggs, milk, peanuts, walnuts, etc.), please inform the restaurant staff.

※表示料金には、サービス料および税金が含まれております。
All prices include service charge and tax.
※特小盆(SS) 1～2名様、小盆(S) 3～4名様
Smaller Dish (SS) is for 1-2 people,
Small Dish (S) is for 3-4 people.

たまご

Egg

		特小盆(SS)	小盆(S)
43. 蟹たま	芙蓉蟹蛋	¥1,850	¥2,550
Crab Meat Omelet			
44. 蟹たまの醤油あんかけ	天津蟹蛋	¥2,000	¥2,700
Crab Meat Omelet w/Soy Sauce			

豆腐・おこげ料理

Bean Curd/Crispy Rice

		特小盆(SS)	小盆(S)
45. 麻婆豆腐	麻婆豆腐	¥2,100	¥2,800
Braised Bean Curd & Minced Meat w/Hot Sauce			
46. 四川麻婆豆腐	四川麻婆豆腐	¥2,500	¥3,300
Braised Bean Curd & Minced Meat w/Very Hot Sauce			
47. 五目入りあんかけおこげ	什景鍋糑	¥2,800	¥4,000
Deep Fried Crispy Rice w/Chop Suey			

46. 四川麻婆豆腐
Braised Bean Curd & Minced Meat
w/Very Hot Sauce



スープ

Soup

		特小盆(SS)	小盆(S)
48. たまご入りスープ	蛋花湯	¥1,450	¥1,950
Egg Soup			
49. とうもろこし入りスープ	粟米湯	¥1,500	¥2,100
Corn Soup			
50. 豚肉と搾菜の細切り入りスープ	榨菜肉絲湯	¥1,850	¥2,550
Pork & Chinese Pickles Soup			
51. 胡椒と酢入り五目スープ	酸辣湯	¥2,050	¥2,850
Hot & Sour Soup w/Chop Suey			

※上記メニューは、季節・天候等により内容が変更になる場合がございます。
This menu may be changed by the seasonal occasion and the weather.

※特定原材料8品目（えび、かに、小麦、そば、卵、乳、落花生、くるみ）のアレルギーをお持ちのお客様は、スタッフにご確認くださいませ。
If you have any food allergies (shrimp, crab, wheat, soba/buckwheat, eggs, milk, peanuts, walnuts, etc.), please inform the restaurant staff.

※表示料金には、サービス料および税金が含まれております。
All prices include service charge and tax.

※特小盆(SS) 1～2名様、小盆(S) 3～4名様
Smaller Dish (SS) is for 1-2 people,
Small Dish (S) is for 3-4 people.

湯麵

Noodles in Soup

52. 四川麻婆豆腐湯麵（辛口） Noodles w/Braised Bean Curd & Minced Meat in Very Hot Sauce in Soup	四川麻婆豆腐湯麵	¥1,700
53. 野菜入り湯麵（塩味） Noodles w/Vegetables in Soup (Salt)	素菜湯麵	¥1,700
54. 胡椒と酢入り湯麵（辛口） Noodles in Hot & Sour Soup	酸辣湯麵	¥1,800
55. 野菜と挽肉入り担々麵（辛口） Noodles w/Spicy Minced Meat & Vegetable in Hot Soup	桃源担々麵	¥1,800
56. 豚肉と搾菜入り湯麵（醤油味） Noodles w/Pork & Chinese Pickles in Soup (Soy Sauce)	榨菜肉絲湯麵	¥1,800
57. 五目入り湯麵（醤油味） Noodles w/Chop Suey in Soup (Soy Sauce)	什景湯麵	¥1,800
58. 海老入り湯麵（塩味） Noodles w/Prawn in Soup (Salt)	蝦仁湯麵	¥1,800
59. 海の幸入り湯麵（醤油味） Noodles w/Seafood in Soup (Soy Sauce)	海鮮湯麵	¥1,800
60. ふかひれの姿煮入り湯麵 Noodles w/Braised Whole Shark's Fin in Soup	魚翅湯麵	¥7,500

54. 胡椒と酢入り湯麵（辛口）
Noodles in Hot & Sour Soup



58. 海老入り湯麵（塩味）
Noodles w/Prawn in Soup (Salt)



※上記メニューは、季節・天候等により内容が変更になる場合がございます。 ※表示料金には、サービス料および税金が含まれております。
This menu may be changed by the seasonal occasion and the weather. All prices include service charge and tax.
※特定原材料8品目（えび、かに、小麦、そば、卵、乳、落花生、くるみ）のアレルギーをお持ちのお客様は、スタッフにご確認くださいませ。
If you have any food allergies (shrimp, crab, wheat, soba/buckwheat, eggs, milk, peanuts, walnuts, etc.), please inform the restaurant staff.

冷麺・炒麺

Cold Noodles/Fried Noodles

61. 海の幸入り冷し麺（醤油たれ） Cold Noodles w/Seafood (Soy Sauce)	海鮮冷麺	¥1,800
62. 海老と鶏肉入り冷し麺（唐辛子ソース：中辛） Cold Noodles w/Prawn & Chicken (Spicy Sauce)	蝦鶏冷麺	¥1,800
63. 上海風炒め焼きそば Sauteed Noodles Shanghai Style	上海炒麺	¥1,700
64. 五目入りあんかけ焼きそば（醤油味） Fried Noodles w/Chop Suey (Soy Sauce)	什景炒麺	¥1,800
65. 海の幸入りあんかけ焼きそば（塩味） Fried Noodles w/Seafood (Salt)	海鮮炒麺	¥1,800
66. 海老入りあんかけ焼きそば（塩味） Fried Noodles w/Prawn (Salt)	蝦仁炒麺	¥1,800



62. 海老と鶏肉入り冷し麺（唐辛子ソース：中辛）
Cold Noodles w/Prawn & Chicken (Spicy Sauce)



64. 五目入りあんかけ焼きそば（醤油味）
Fried Noodles w/Chop Suey (Soy Sauce)

※上記メニューは、季節・天候等により内容が変更になる場合がございます。
This menu may be changed by the seasonal occasion and the weather.
※表示料金には、サービス料および税金が含まれております。
All prices include service charge and tax.
※特定原材料8品目（えび、かに、小麦、そば、卵、乳、落花生、くるみ）のアレルギーをお持ちのお客様は、スタッフにご確認くださいませ。
If you have any food allergies (shrimp, crab, wheat, soba/buckwheat, eggs, milk, peanuts, walnuts, etc.), please inform the restaurant staff.

炒飯・御飯と粥

Fried Rice/Rice & Porridge

67. 数の子入り炒飯 Fried Rice w/Herring Roe	鮭仔炒飯	¥1,700
68. 五目入り炒飯 Fried Rice w/Chop Suey	什景炒飯	¥1,800
69. 蟹肉入り炒飯 Fried Rice w/Crab Meat	蟹肉炒飯	¥1,800
70. 海の幸入り炒飯 Fried Rice w/Seafood	海鮮炒飯	¥1,800
71. 五目入りあんかけごはん (醤油味) Chop Suey on Rice (Soy Sauce)	什景烩飯	¥1,800
72. ふかひれの姿煮かけごはん Braised Whole Shark's Fin on Rice	魚翅烩飯	¥7,500
73. 五目入りおかゆ Rice Porridge w/Chop Suey	什景泡飯	¥1,650

68. 五目入り炒飯
Fried Rice w/Chop Suey



69. 蟹肉入り炒飯
Fried Rice w/Crab Meat



※上記メニューは、季節・天候等により内容が変更になる場合がございます。※表示料金には、サービス料および税金が含まれております。
This menu may be changed by the seasonal occasion and the weather. All prices include service charge and tax.
※特定原材料8品目（えび、かに、小麦、そば、卵、乳、落花生、くるみ）のアレルギーをお持ちのお客様は、スタッフにご確認くださいませ。
If you have any food allergies (shrimp, crab, wheat, soba/buckwheat, eggs, milk, peanuts, walnuts, etc.), please inform the restaurant staff.

点心

Dim Sum

74. 中国蒸しパン (1個)	花卷	¥270
Steamed Chinese Bread (1 Piece)		
75. 春巻 (1本)	春巻	¥350
Spring Roll (1 Piece)		
76. 胡麻団子揚げ (1個)	芝麻団円	¥380
Fried Sweet Sesame Ball (1 Piece)		
77. 桃まんじゅう (1個)	寿桃	¥400
Steamed Peach Bun (1 Piece)		
78. 海老入りひとくち蒸し餃子 (6個)	鮮蝦餃子	¥1,300
Steamed Shrimp Dumplings (6 Pieces)		
79. 海の幸入り焼壳 (6個)	海鮮焼壳	¥1,400
Seafood Shao-Mai (6 Pieces)		
80. 焼き餃子 (6個)	鍋煽餃子	¥1,600
Pan-Fried Dumpling (6 Pieces)		
81. 小龍包 (8個)	小龍包	¥2,200
Steamed Soup Dumplings (8 Pieces)		

デザート

Dessert

82. バニラアイスクリーム	香草冰淇淋	¥750
Vanilla Ice Cream		
83. 杏仁豆腐	杏仁豆腐	¥700
Almond Jelly		
84. 正宗杏仁豆腐	正宗杏仁豆腐	¥850
Soft Almond Jelly Classic Style		
85. タピオカ入りココナツミルク	椰汁西米	¥850
Coconut Milk w/Tapioca		
86. コーヒー	珈琲	¥800
Coffee		

※上記メニューは、季節・天候等により内容が変更になる場合がございます。
This menu may be changed by the seasonal occasion and the weather.
※表示料金には、サービス料および税金が含まれております。
All prices include service charge and tax.
※特定原材料8品目（えび、かに、小麦、そば、卵、乳、落花生、くるみ）のアレルギーをお持ちのお客様は、スタッフにご確認くださいませ。
If you have any food allergies (shrimp, crab, wheat, soba/buckwheat, eggs, milk, peanuts, walnuts, etc.), please inform the restaurant staff.